

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa s ust. § 91 a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. – Autorský zákon
(ďalej len ako „Zmluva“)

I.

Zmluvné strany

Objednávateľ: Bratislavská organizácia cestovného ruchu
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 42 259 088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
registrácia: Ministerstvo dopravy a výstavby SR
č. registrácie: 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR
bankové spojenie: ČSOB, a.s. Bratislava
číslo účtu: SK72 7500 0000 0040 1620 6829 – dotačný účet
SK72 7500 0000 0040 1524 0996 – členský účet
v mene ktorého konajú: Ing. Vladimír Grežo, predseda predstavenstva
Mag. Martin Volek, MBA., PhD, podpredseda predstavenstva
kontaktná osoba Ing. Michal Foltýn
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

Dodávateľ: PS:Digital, s.r.o.
sídlo: Šustekova 5, 851 04 Bratislava
IČO: 47585439
DIČ: 2024008140
bankové spojenie: TATRA BANKA a.s.
číslo účtu: IBAN: SK2911000000002942038888
v mene ktorého koná: Ing. Peter Šebo, konateľ
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

II.

Úvodné ustanovenie

Objednávateľ je oblastnou organizáciou cestovného ruchu - právnickou osobou založenou podľa ustanovenia § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu v Bratislave.

Dodávateľ bol identifikovaný ako úspešný uchádzač verejného obstarávania na zabezpečenie produkcie kampaňového obsahu kampane “Na vlastné nohy”, ktorú plánuje realizovať Objednávateľ. Kampaň bude slúžiť na propagáciu Bratislavy doma a v zahraničí. Hlavnou ideou tejto kampane je objavovanie nových miest po a počas pandemickej situácie v Bratislave, kde je všetko v pešej dostupnosti.

V zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov poskytuje Ministerstvo dopravy a výstavby SR Objednávateľovi ako oblastnej organizácii cestovného ruchu dotáciu na realizáciu aktivít na podporu rozvoja cestovného ruchu v destinácii, na tvorbu a podporu produktov cestovného ruchu. Predmet plnenia tejto Zmluvy

smeruje k podpore rozvoja cestovného ruchu a realizuje sa s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR.

III. Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia na základe tejto Zmluvy je dodanie
 - a) videoprodukcie
 - b) grafiky a vizuálov
 - c) rádiových spotov
 - d) textov a grafiky na sociálne siete
 - e) grafických máp

a zároveň dodanie otvorených dát ku grafike a vizuálom, (ďalej tiež ako „Predmet plnenia“). Podrobná vecná, obsahová a technická špecifikácia Predmetu plnenia je obsiahnutá v prílohe č. 1 k tejto Zmluve – Špecifikácia predmetu zákazky.

2. Dodávateľ sa zároveň zaväzuje na základe tejto Zmluvy udeliť Objednávateľovi Licenciu na použitie Predmetu plnenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet plnenia bude vychádzať z kreatívneho konceptu kampane „Na vlastné nohy“ ktorý tvorí prílohu č. 2 k tejto Zmluve. Hlavná myšlienka konceptu je, že Bratislava je mesto, ktoré možno objaviť pešo. Všetko je na skok, na dosah. Z tohto dôvodu je Bratislava v koncepte videa predstavovaná hlavne cez nohy cieľovej skupiny (rodiny s deťmi, páry, dôchodcovia), ktoré sa v dynamických, vizuálne atraktívnych prestrihoch, striedajú s fragmentami ich emócií a jednotlivých miest.

IV. Práva a povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ sa zaväzuje za podmienok uvedených v tejto Zmluve vytvoriť pre Objednávateľa Predmet plnenia. Dodávateľ je pri vytvorení Predmetu plnenia povinný postupovať samostatne v súčinnosti s Objednávateľom.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že bude pri plnení tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky Objednávateľa a ustanovenia tejto Zmluvy.
3. Dodávateľ zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k Predmetu plnenia a zodpovedá za to, že vytvorený a odovzdaný Predmet plnenia na základe tejto Zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Predmet plnenia musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky náklady, ktoré Objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s Predmetom plnenia a jeho použitím na základe licencie v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy.
4. Dodávateľ je povinný vytvoriť Predmet plnenia v súlade s touto Zmluvou a odovzdať ho Objednávateľovi v prevádzke Objednávateľa na Šafárikovom nám. č. 3 v Bratislave do



30. 11. 2021; na USB a prostredníctvom online služby wetransfer.com na emailovú adresu foltyn@visitbratislava.com.

5. Odovzdanie a prevzatie Predmetu plnenia bude potvrdené v Protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
6. Dodávateľ je povinný priebežne zasielať aktuálne verzie Predmetu plnenia na schválenie Objednávateľovi. Návrh finálneho Predmetu plnenia je Dodávateľ povinný zaslať Objednávateľovi minimálne 7 pracovných dní pred odovzdaním finálneho Predmetu plnenia na pripomienkovanie. Dodávateľ je povinný akceptovať pripomienky Objednávateľa a vykonať požadované zmeny.

V.

Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorený Predmet plnenia prevziať a zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu v zmysle čl. VII tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie Predmetu plnenia.
3. Objednávateľ je oprávnený reklamovať vady Predmetu plnenia, realizovaného na základe tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný po prevzatí Predmetu plnenia do 3 pracovných dní oznámiť Dodávateľovi svoje výhrady, príp. požiadavky na opravu alebo úpravu Predmetu plnenia. Dodávateľ je následne povinný vytknuté nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 hodín.

VI.

Spôsob použitia Predmetu plnenia a rozsah licencie

1. Dodávateľ je výhradným nositeľom autorského práva k Predmetu plnenia ako celku. Predmet plnenia má status zamestnaneckého diela v zmysle ust. § 90 Autorského zákona (zákon č. 186/2015 Z. z.).
2. Dodávateľ týmto udeľuje Objednávateľovi v zmysle ustanovenia § 19 ods. 2 Autorského zákona výhradný súhlas na použitie Predmetu plnenia dodaného na základe tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto Zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celý Predmet plnenia aj ktorúkoľvek jeho časť.
3. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na každé použitie Predmetu plnenia alebo jeho častí, a to najmä v rámci všetkých foriem nekomerčných propagačných, informačných a edukačných aktivít uskutočňovaných Objednávateľom prostredníctvom webu, iných elektronických a propagačných médií. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na editáciu Predmetu plnenia alebo jeho častí.
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Predmetu plnenia, vrátane úpravy Predmetu plnenia, v rozsahu udelenej licencie, s čím Dodávateľ vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu Zmluvou na tretie osoby,

s čím Dodávateľ vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho Objednávateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postupníka informoval.

5. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi licenciu na 2 roky vo vecne neobmedzenom rozsahu s teritoriálnym obmedzením. Licencia sa vzťahuje na krajiny podľa jazykových mutácií kampaňového obsahu (Slovensko, Česko, Nemecko, Rakúsko, Veľká Británia), bez možnosti jej odvolania. Čas trvania licencie začína plynúť odovzdaním Predmetu plnenia objednávatel'ovi.

VII. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za celý Predmetu plnenia v zmysle tejto Zmluvy v celkovej sume 49 920 EUR s DPH (ďalej len "Odmena"), t.j. 41 600 EUR bez DPH, ktorá pozostáva z odmeny za jednotlivé Predmety plnenia, t.j.
 - a) videoprodukcii v sume 37 200 EUR s DPH,
 - b) grafiku a vizuály v sume 3 120 EUR s DPH,
 - c) rádiové spoty v sume 2 400 EUR s DPH,
 - d) prípravu textov a grafík na sociálne siete v sume 4 200 EUR s DPH,
 - e) grafické mapy v sume 3 000 EUR s DPH.V Odmene je zahrnutá i odmena za licenciu na použitie Predmetu plnenia špecifikovanú v článku VI. tejto Zmluvy. Cenová ponuka Dodávateľa tvorí prílohu č. 3 k tejto Zmluve.
2. Odmena bude fakturovaná samostatne v 5 častiach po jednotlivých samostatných dodaných Predmetoch plnenia uvedených v bode 1. tohto článku Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ bude Odmenu fakturovať Objednávateľovi po odovzdaní Predmetu plnenia alebo jeho dohodnutej časti Objednávateľovi, pričom lehota splatnosti je do 30 dní odo dňa doručenia Predmetu plnenia alebo jeho častí, nie však skôr ako po odstránení nedostatkov a väd Predmetu plnenia vytknutých Dodávateľovi v zmysle čl. V. bodov 3. a 4. tejto Zmluvy.
4. Dohodnutá Odmena je konečná a zahŕňa všetky náklady Dodávateľa na vytvorenie Predmetu plnenia (najmä pri videotvorbe na réžiu, kameramana, kamerovú techniku + príslušenstvo na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu – min 1080p / 24-120 fps, osvetľovacia a zvukovú techniku na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu, Casting komparzu vrátane honorárov a práv na použitie, BTB musí mať možnosť vybrať si minimálne z 2 návrhov na komparzu ku každej kategórii (mladí ľudia, starší ľudia, rodina s deťmi), make up, rekvizity, hudbu s vysporiadanou licenciou pre šírenie, náklady spojené s výberom lokácií, postprodukcii, iné produkčné a postprodukčné náklady, iné nutné náklady – doprava, parkovanie, strava a podobne) a poskytnutie licencie na Predmet plnenia.
5. Odmenu uhradí Objednávateľ bezhotovostne na bankový účet Dodávateľa uvedený v čl. I. tejto Zmluvy. Faktúra Dodávateľa musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, prílohou faktúry musí byť Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu plnenia v zmysle čl. IV. bodu 5. tejto Zmluvy.

VIII. Trvanie Zmluvy

1. Aj nie je v tejto Zmluve uvedené inak, táto Zmluva je uzatvorená na dobu do riadneho a včasného dodania Predmetu plnenia a všetkých jeho častí bez závad. V časti udelenia licencie na použitie Predmetu plnenia (čl. VI. tejto Zmluvy) ju nemožno vypovedať.

IX. Sankcie

1. Ak má Predmet plnenia vady, môže Objednávateľ od tejto Zmluvy odstúpiť, ak ich Dodávateľ neodstránil v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na tento účel poskytne. Ak má Predmet plnenia opakované vady alebo vadu, ktorá predstavuje podstatné porušenie tejto Zmluvy, môže Objednávateľ od tejto Zmluvy odstúpiť i bez poskytnutia primeranej lehoty na odstránenie.
2. Ak sa Dodávateľ dostane do omeškania s odovzdaním Predmetu plnenia, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej Odmeny v zmysle čl. VII. bodu 1. tejto Zmluvy a to za každý deň omeškania. V tomto prípade je Objednávateľ oprávnený tiež odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. Ak Objednávateľ poruší svoju povinnosť podľa čl. VII, bod 3 tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej Odmeny a to za každý deň omeškania.

X. Záverečné ustanovenia

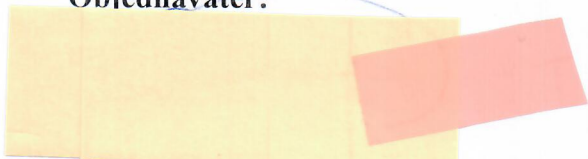
1. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z GDPR, najmä zabezpečiť ochranu práv osôb, ktorých osobné údaje sú predmetom spracovania v súvislosti s plnením tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
3. Právne vzťahy v tejto Zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu, zmluvné strany komunikujú prostredníctvom adries uvedených v čl. I tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy budú riešiť primárne mimosúdnou cestou - dohodou.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, a to:
Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky,
Príloha č. 2 – Kreatívny koncept „Na vlastné nohy“
Príloha č. 3 – Cenová ponuka
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana po jej podpise oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie.

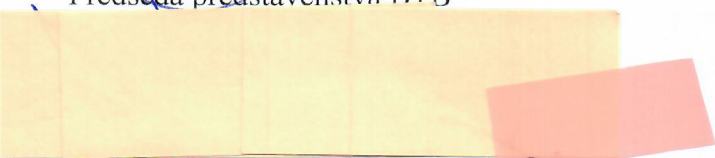


8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 13.10.2021

Obidnávateľ:


Ing. Vladimír Grežo
Predseda predstavenstva BTB


Mag. Martin Volek, MBA., PhD,
Podpredseda predstavenstva BTB

V Bratislave dňa 27.9.2021

Dodávateľ:


Ing. Peter Sebo, konateľ

104 Bratislava
Č-DPH: SK2024008140



Príloha č. 2

Návrh na plnenie kritéria

Názov uchádzača/označenie skupiny: PS:Digital, s. r. o

Adresa uchádzača: Šustekova 5, Bratislava

IČO: 47585439

DIČ: 2024008140

IČ DPH: SK2024008140

Zapísaný v Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 95596/B

Statutárni zástupcovia podľa dokladu o oprávnení podnikat': Ing. Peter Sebo

Telefón: 0903 536 130

Fax:

e-mail: peter.sebo@psdigital.sk

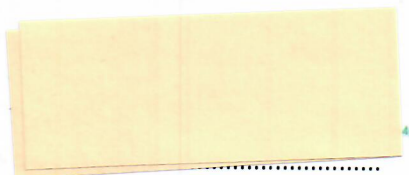
www: www.psdigital.sk

Bankové spojenie: Tatra banka

Číslo účtu: SK29 1100 0000 0029 4203 8888

Kritérium na vyhodnotenie zákazky	Cena v EUR bez DPH	DPH	Cena v EUR s DPH
Videoprodukcia	31 000 EUR	6 200 EUR	37 200 EUR
Grafika a vizuály	2 600 EUR	520 EUR	3 120 EUR
Rádio spoty	2 000 EUR	400 EUR	2 400 EUR
Príprava textov a grafiky na soc. siete	3 500 EUR	700 EUR	4 200 EUR
iné	2 500 EUR	500 EUR	3 000 EUR
Cena celkom za celý predmet zákazky	41 600 EUR	8 320 EUR	49 920 EUR

v Bratislave dňa 21. 9. 2021



podpis a pečiatka uchádzača, resp.
osoby oprávnenej konať za uchádzača

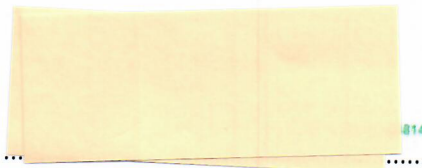
Príloha č. 3 (Vyplní uchádzač)

VYHLÁSENIA UCHÁDZAČA

uchádzač **PS:Digital, s. r. o.** so sídlom: **Šustekova 5, 851 04 Bratislava**, týmto vyhlasuje, že:

- je dôkladne oboznámený a súhlasí s podmienkami obstarávania „**Produkcia kapaňového obsahu “Na vlastné nohy”**“, ktoré sú určené vo výzve na predloženie ponuky, jej prílohách a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk;
- všetky vyhlásenia, potvrdenia, doklady, dokumenty a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné;
- jeho zakladateľom, členom alebo spoločníkom nie je politická strana alebo politické hnutie;
- predkladá iba jednu ponuku a nie je osobou, ktorej technické alebo odborné kapacity by použil iný uchádzač na preukázanie svojej odbornej alebo technickej spôsobilosti v tomto obstarávaní;
- nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

v Bratislave dňa 21. 9. 2021



podpis osoby oprávnenej konať v mene uchádzača